

父与子

Father and Son



65个感动心灵的真情故事

[美]杰夫·波特等著 弘文 编译

父爱是一种眼神，关注着儿子成长中的每一个脚步；
父爱是一个动作，及时地握住困境中儿子的手；
父爱是一种表情，期待儿子心灵的回应；
关于成长，关于父亲，许多的感动值得我们一生珍惜……

Father and Son

父与子

65个感动心灵的真情故事

[美]杰夫·波特 等著 弘文 编译 [德]埃·奥·卜劳恩 绘图

父爱是一种眼神，关注着儿子成长中的每一个脚步；

父爱是一个动作，及时地握住困境中儿子的手；

父爱是一种表情，期待儿子心灵的回应；

关于成长，关于父亲，许多的感动值得我们一生珍惜……

图书在版编目 (CIP) 数据

父与子 / (美) 波特等著, 弘文编译. —北京: 海豚出版社, 2005.6

ISBN 7-80138-416-4

I . 父... II . ①波... ②弘... III . ①漫画 - 作品集 -
世界 - 现代 ②随笔 - 作品集 - 世界 - 现代
IV . J238.2 ② I16

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 050918 号

书 名 **父与子**
作 者 杰夫·波特等著 弘文编译
出 版 海豚出版社
地 址 北京百万庄大街 24 号 邮 编 100037
电 话 (010) 68326332
传 真 (010) 68993503
印 刷 北京市通县电子外文印刷厂
经 销 新华书店
开 本 16 开 (787 毫米 × 1092 毫米)
印 张 18 字 数 200 (千)
版 次 2006 年 1 月第 1 版第 2 次印刷
标准书号 ISBN 7-80138-416-4
定 价 28.00 元

版权所有 侵权必究

内容简介：

总有一人将我们支撑，总有一种爱让我们感动。这个人就是父亲，这种爱就是父爱。本书收录65篇关于父子之间温馨生动、真挚感人的故事。这些故事有的让我们怆然泪下，有的令人会心一笑；有的让人深思，有的让人欣喜……不一样的父亲，不同的诠释爱的方式，都让我们深深感动，它让我们发现，在平凡的生活中父爱的伟大！

插画作者简介:

埃·奥·卜劳恩(E.Q.Plauen)

世界上最伟大的连环漫画大师之一，1903年3月18日出生于德国福格兰特山区阿尔多夫附近的翁特盖滕格林村。1944年3月受德国法西斯迫害，自杀于监牢里。卜劳恩从小接受艺术熏陶，并在著名的莱比锡绘画艺术学院进行深造。经过6年多的学院学习后，他成为一名自由职业画家。1934年春，作者接受《柏林画报》邀请，以卜劳恩笔名开辟了一个连环漫画专栏，开始《父与子》等几个连环漫画的创作，获得了巨大的成功，卜劳恩也因此一举成名。《父与子》由一组组生动幽默的画面组成，幽默、温馨，流露出纯真的赤子之情和融融的天伦之乐，感人至深。这些故事来自于漫画家的真实生活感受，是卜劳恩与其子克里斯蒂安的真实写照。

责任编辑:王笃霞

封面设计:马青军

前　言

把爱献给不会说“爱”的父亲

因为母亲节的缘故，所以想起还有父亲节；也是因为替母亲挑选礼物的缘故，所以想起是不是也应该送父亲一件东西；然而我却不知该送给父亲什么——不知道父亲喜欢什么，不了解父亲用得上什么，甚至不清楚如果我送他礼物后，他会有什么样的反应。

也许这都怪父亲从来学不会怎样表达爱。

其实父亲为我们做的很多，只是他的爱是那样的深沉，就算偶尔流露，也常常让我们忽略了，或者是带着孩子天真的骄傲视而不见。当翻开埃·奥·卜劳恩的《父与子》，卜劳恩与儿子克里斯蒂安融融的天伦之乐和纯真的赤子之情，感人至深。这些故事也让我回忆起父亲，那貌似严厉的外表背后，蕴涵着那么多宽厚深挚的爱。

很多人也许都像我一样，要等到自己也要做父母的时候，才能体会到父亲的爱，所以收集了 65 篇关于父子之间温馨生动、真挚感人的故事，让还没有体会到父亲的爱的孩子早些领悟，不要再错过以后在一起的美好时光；让更多父亲和孩子，一起温习往日的亲情，共同谱写“父与子”的赞歌。

这些故事有的让我们怆然泪下，有的令人会心一笑；有的让人深思，有的让人欣喜……不一样的父亲，有不同的诠释爱的方式，这都让我们深深感动，它让我们发现，在平凡的生活中父爱的伟大！

慰藉心灵的阅读，在我们的记忆中会永远留下清香。

编者

2005. 5

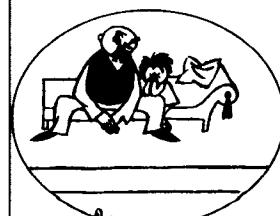
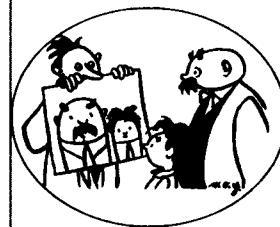
目 录

第一辑 浓浓父子情

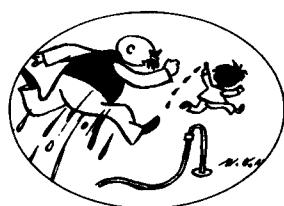
- 鞋盒里的爱 / 3
- 陪伴一生的音乐 / 9
- 弗利克斯回来了 / 13
- 回家 / 17
- 孩子,我爱你 / 21
- 昔为人子,今为人父 / 23
- 不体贴的父亲 / 29
- 诀别 / 31
- 年轻男孩的冒险旅程 / 35
- 林中的呼救声 / 41
- 临时演员 / 47
- 超人学骑脚踏车 / 51
- 惊醒梦中人 / 55
- 我总会跟你在一起 / 59

第二辑 两代人

- 捕捉与释放 / 65
- 最难忘的父亲节 / 71
- 圣诞礼物 / 73
- 信心的行动 / 77



目 录



- 我的父亲 / 83
父亲的盒子 / 89
我们去放风筝吧 / 93
嘿,儿子!我也爱你 / 97
父亲节的一通电话 / 101
第二百次拥抱 / 107
爸爸的愿望 / 109
我的绝妙坏诗 / 113
幸福日记 / 117
一屋子的爱和欢笑 / 123
希望能常这样对我说 / 129
该我付账了 / 133
我家最富的时刻 / 135

第三辑 和父亲一起成长

- 幸运听众 / 141
杰里米的初次狩猎 / 147
儿子,它是你的鱼! / 151
最后一个球季 / 157
湍流成年礼 / 163
获益终生 / 169
投手 / 171
别吝啬开口 / 175

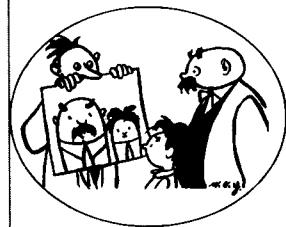
目 录

向爸爸买一个小时 / 177

胜负 / 179

我爸, 当我…… / 181

大悲大喜的圣诞节 / 183



第四辑 父亲, 我爱你

父亲是我的希望之光 / 189

我的父亲 / 193

回忆中的家 / 195

我终于了解父亲了 / 197

第一次 / 203

最后的再见 / 207

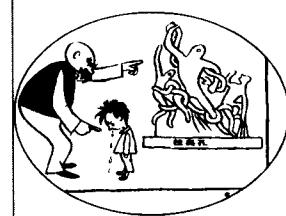
世上最酷的老爸 / 209

我父亲 / 213

可倚靠的好心肠 / 217

胡桃树 / 219

再见了, 孩子 / 225



第五辑 与爱你的人分享

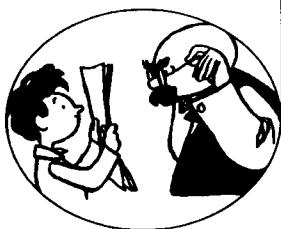
良好的亲子关系 / 235

家庭的榜样作用 / 239

和衷共济一家亲 / 245



目 录



- 以子为师 / 251
晚餐桌上的大学 / 253
无言的爱 / 259
圣诞老人的精神不穿红衣 / 261
新看法 / 263
马戏团 / 265
我父亲的儿子 / 267
假如我的家庭重新开始 / 271

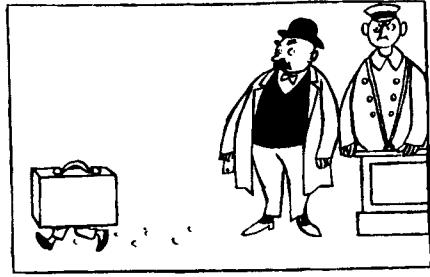
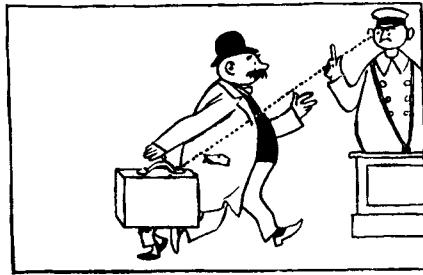
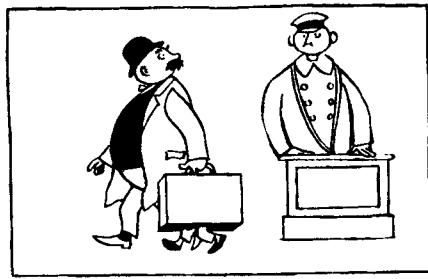
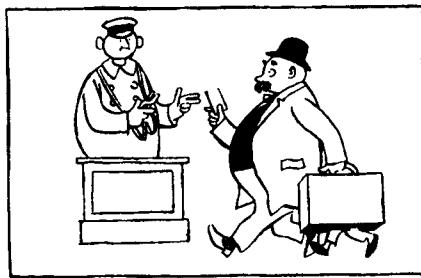
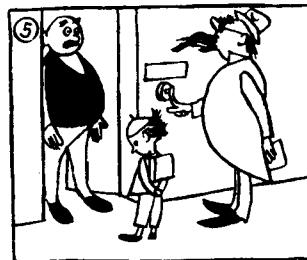
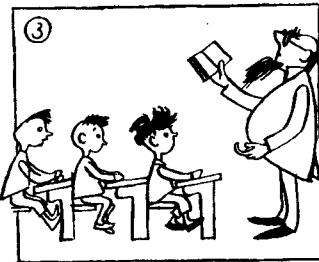
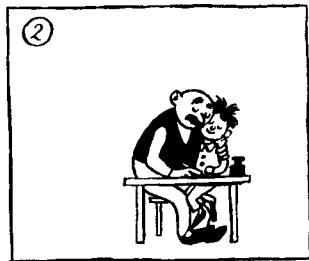
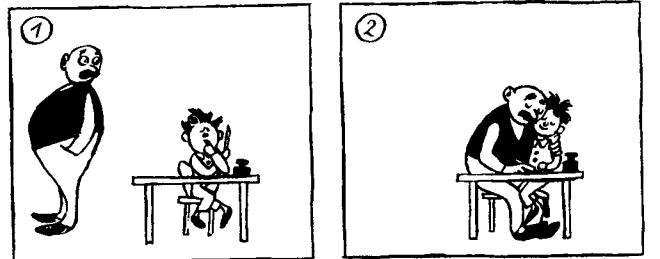


第一辑

浓 浓 父 子 情



父与子



鞋盒里的爱

吉姆·谢耐德

你可以在鞋盒里放进多少爱？几样小东西？几段好时光？这些都不算少。

——约翰·卡巴蒂安

2月一个寒冷的雨天早晨，我和母亲以及4个兄弟清理着父亲的公寓。我们其实都不想来，可是最终我们还是聚到一起，其他的一切对我们来说，似乎都变得十分遥远。后天就要举行父亲的葬礼了，现在我惟有待在这里，才能忘掉他心脏病突发的事实。他生前拥有的一切都在这栋公寓里。爸爸并不是个物质主义者，可是他的东西似乎都珍贵无比。每个房间都挂满了画，多得数不清。他住院的时候画的素描有他独特的味道。尽管他的汽车老旧、家具残破，在我的眼里，他仍然是个成功的人。

他从来不把任何事情当真。这是他的优点，也是他的缺点。我那时37岁，个性跟爸爸很像，总是把生活里的小事物看得极为重要。

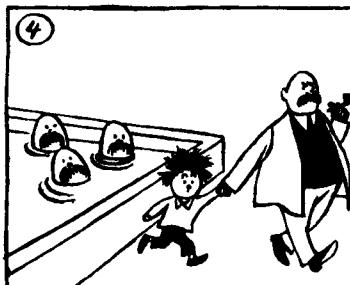
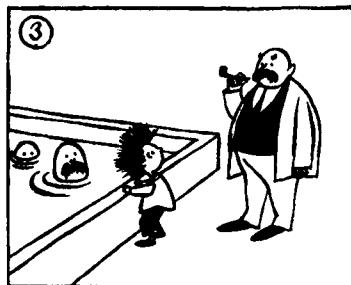
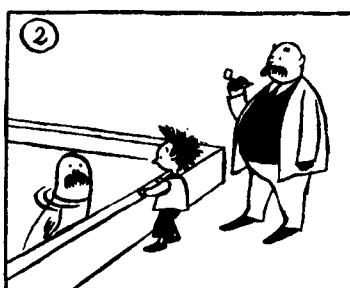
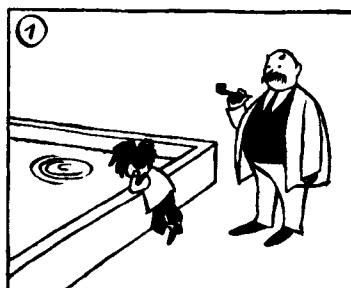
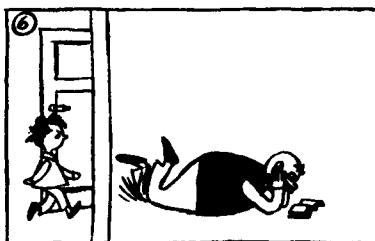
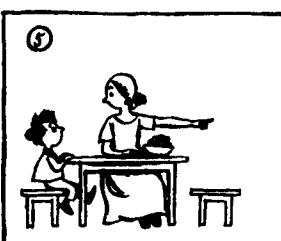
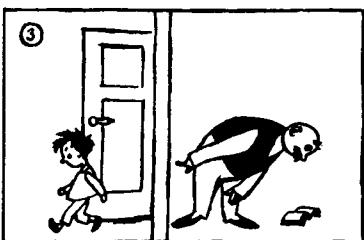
我走过每个房间的地板，将有纪念意义的物品收集起来，将父亲生前没有机会处理的垃圾倒掉。当我转过屋角，走进父亲的卧房时，一眼便看到父亲最珍视的物品。那是我8岁大的侄子写给他的一封信，孩子在信中宣布他对爷爷无条件的爱——他表示他很爱爷爷，很喜欢跟他一起钓鱼，而且希望爷爷永远也不会死。每当爸爸提起这封信，他的心就会变软，眼里还含着泪水。这封信让他相当感动，他总是自豪地将这封信展示给所有人看。我将所有正在打扫公寓的兄弟集合起来，最后一次读着这封信。我们似乎全都了解了这封信将归属何方——它永远地归属于爸爸。

我的心思飘回到过去，当时我也想写一封类似的信给爸爸。那是不到一年前的事情。我坐在书桌前，心里想着要在信纸上写满我从他那里学到的值得尊敬的品格与价值观。但在我落笔写下只言片语之前，我的理智就告诉我，爸爸一定会将这样的东西拿给大家看的。即使他向我保证不会拿给我的兄弟们看，但最终他内心的骄傲还是会战胜他的好意。对于那时的我来说，表达这样的情感是一件很





父与子



尴尬的事情。除此之外，我的行动总是比我的话语来得有力，所以我终究没有写这封信。我知道爸爸是不会被摧毁的，所以我总以为自己还有时间来写这封信。

随着岁月的流逝，我开始为自己没有写下那封信而感到苦恼。妈妈的年纪也大了，我开始想到，我从来没有谢谢她为我所做的一切。现在我不但不感到尴尬，我还希望将我的兄弟们也卷入这个写信的计划中。还有一个月就是圣诞节了，如果我们出乎意料地写一些感谢她的文字，一定会是个很棒的圣诞礼物。而且我们必须每个人都写，因为如果有一个人没写，她一定会比较在意。

要说服我的兄弟们写这封信并不是件简单的工作，我必须计划一番。

我列了一份清单，将我的兄弟们按照容易被说服的程度顺序排下来。我确定鲍伯是最容易被说服的，他一直跟妈妈处得很好。第二个则是盖瑞，母亲节的时候，他通常会寄卡片给妈妈。下一个则是马克，他已经半年没跟妈妈说话。更糟的是，他的4个小孩也很少跟他们的奶奶见面，我知道妈妈很想念这几个孙子。瑞克住在罗彻斯特，只有偶尔在必不可少的场合，他才会花90分钟的车程到水牛城来看妈妈，他和妈妈的联系很有限。

我们每个人都编了一堆理由，不跟妈妈保持联络。我们并不是刻意要跟她疏远，可是我们也不会特地跟她保持联系。她像个永久的受难者似的，她所说的话，还有她说话的语调让我们觉得难过，我们所感受到的挫折感让我们无法了解她所受的伤害。

我坐在电话旁，心思陷在这种种的念头里。这个主意一旦让我的兄弟们知道，这件事就非得成功不可，要不然我会觉得很尴尬。

我觉得很紧张，身体不停地颤抖，当初阻止我写信给爸爸的不安全感又重新浮现。我一直想着待会儿可能发生的情况，而迟迟没有拿起话筒。可是这一次，我已经抱定不成功就被羞辱的决心了。

我拿起话筒打电话给鲍伯。我向他解释我要做什么、我这么做的理由，以及我的计划。我早就知道鲍伯不会有什么问题，只需要跟他解释一下游戏计划就可以了。当我作完两分钟的演讲之后，他在电话的另一头停顿了一下。“嗯，如果我们也给爸爸写过这样的信，现在就会好办多了！”他理智而不带情感地这么说。

啊！这是哪门子的回答？我在心里想着。这个弟弟应该是“铁票”啊！在其他的情况下，我可能会让步，而且同意他的看法，可是现在我的计划并非如此。所以我换个方式再说一次：“这个先撇开不谈，你有没有什么事情可以谢谢妈妈的？”

“当然有。”他说。

“那你可不可以写一封信，然后当我们在妈妈家过圣诞夜的时候，把信拿给我？”

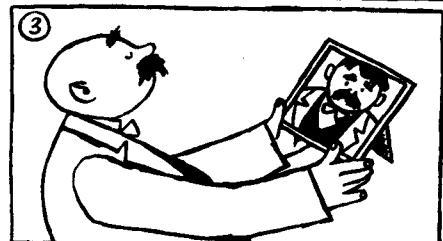
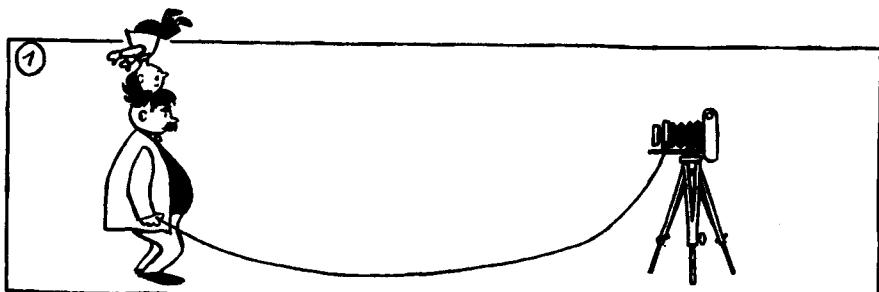
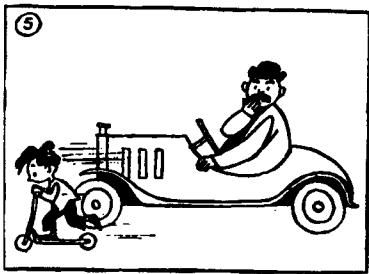
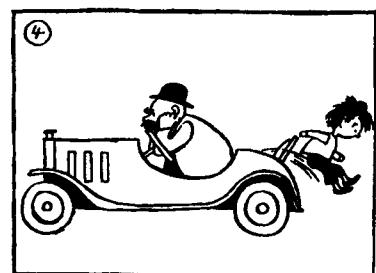
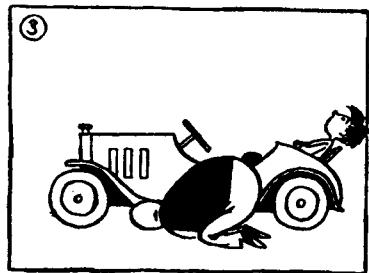
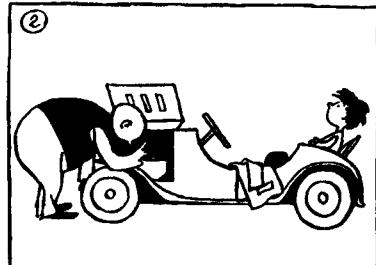
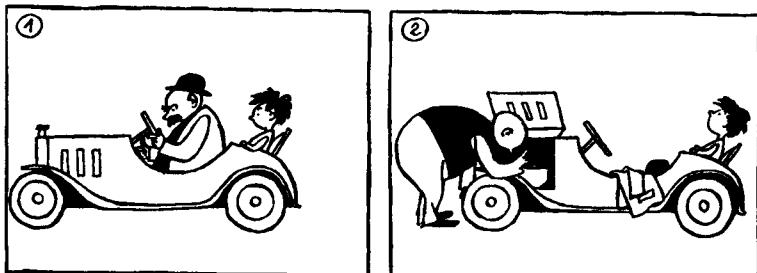
“好，我会写的！”他没有多加犹豫。

挂断电话后，我的第一个念头是：真好，我已经拉到一票了。我可以用他这一





父与子



票来拉拢二、三、四号兄弟。不过我并没有预料到鲍伯起初会有异议，所以接下来的工作应该也不会太容易。

我接着打电话给盖瑞。他用我所预期的敏感而关心的方式回答。“信要写多长？还有，我们要写些什么？”

接着我又打电话给马克。在打电话给他之前，我觉得很紧张。不只是因为他已经好几个月没跟妈妈说话了，而且我知道他在生妈妈的气。我先向他解释我的想法，然后告诉他，鲍伯和盖瑞都已经同意了。我预料马克会很难缠。

可是我永远也忘不了接下来发生的事情。

我话一说完，马克便开始讲起一件往事。“我记得读高中的时候，有一次我被学校冤枉，而被勒令暂时休学。回到家以后，妈妈问我：‘到底是不是你干的？’我说：‘不是！’她就带我回学校去见薛佛老师，这个老师很严厉，每个学生都很怕他。我们走进他的办公室，妈妈忽然对着他大叫说：‘如果我儿子说那件事不是他做的，那就不是他做的。’听到妈妈这么说，薛佛老师差点躲到书桌底下，最终为他所犯的错误道了歉。”

马克侃侃而谈这段往事，仿佛那是昨天才刚发生过的事。我感到很震惊，因为我从来也不知道有这件事，而他居然还记得这么清楚。

接下来我又打电话给瑞克。他读中学的时候，也曾经发生过类似马克那样的事情。除了鲍伯以外，盖瑞和马克也都同意了，所以我接下来的工作似乎轻松多了。兄弟们的回忆似乎重新激活了关于母亲的各种信息与点滴记忆。我满怀希冀地将他们带回在母亲身边的那些日子，仿佛她从来也没有离开过我们。现在已经有四票了，至少他们都已经在口头上答应了。

圣诞夜前两天，我打电话给4个兄弟，他们都已经把信写好了。我给了他们最后的指示，要他们把信带来，然后我要将5封信放进鞋盒里，再把它包装起来送给母亲。

圣诞夜的时候，我将盒子拿给母亲，然后跟她说：“这是我们大家要送给你的礼物，你要等到明天才可以打开。”她看起来很困惑，不知道我们在搞什么把戏，不过她还是同意了，还跟我说：“谢谢。”

在妈妈家过圣诞夜总是很有趣，不过今年的圣诞夜对我来说很特别。我知道自己成功地完成了一件事，这是我之前所想象不到的。我的兄弟和他们的家人聚集起来拆礼物，今年和以往都不一样。变得比较亲密，比较有趣，也比较温馨。

那天晚上我带着很强烈的成就感开车回家。我回想着母亲整个晚上和孙子说说笑笑的样子。也许那天晚上对每个人来说都很特别。那天晚上我们似乎都跟妈妈变得亲密许多，也或许那只是我自己一厢情愿的想法罢了。

圣诞节一早，电话响了。是妈妈打来的。她说她没等到早上就把鞋盒打开

